

Zeitschrift: Le Tracteur et la machine agricole : revue suisse de technique agricole
Herausgeber: Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture
Band: 33 (1971)
Heft: 2

Rubrik: La page des nouveautés

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

La page des nouveautés

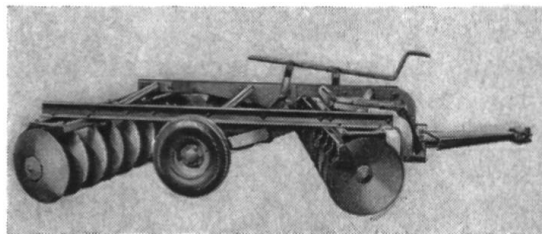
Un nouveau char automoteur «Bucher»

Cette nouvelle réalisation se caractérise avant tout par son extraordinaire maniabilité, son faible rayon de virage et ses multiples possibilités d'utilisation. Elle constitue le véhicule autotracté de transport et de travail auquel on peut entièrement se fier. Sa mise en ordre de service pour l'exécution des différents travaux se fait de manière aussi simple que rapide. La charge utile qu'il lui est possible de transporter représente 1500 kg. Au nombre de ses principaux équipements, il convient de citer plus particulièrement les suivants: l'épandeur de fumier amovible, le tonneau à lisier à remplissage sous vide et épandage sous pression, les superstructures à fourrages verts et à fourrages secs. Deux circuits de freinage indépendants l'un de l'autre et de fonctionnement sûr, la traction par les quatre roues, la voie variable, les pneus jumelés et la construction solide de la machine elle-même, garantissent la grande sécurité de roulage de ce nouveau matériel. Le frein à pied, hydraulique, agit sur les quatre roues quand le second essieu moteur a été enclenché. Ses tambours surdimensionnés sont incorporés à ces dernières. Le frein à main, mécanique, agit sur la transmission, c'est-à-dire directement sur l'arbre à cardans. Le nouveau char automoteur «Bucher» peut être équipé à volonté d'un moteur à essence à 2 cylindres de 16 ch, d'un moteur à gasoil (Diesel) à 1 cylindre de 15 ch ou d'un moteur à gasoil à 2 cylindres de prix avantageux développant une puissance de 30 ch.

Pulvérisateur à disques tracté «Eberhardt», mod. Rota 80

Ce matériel du type offset comporte 24 disques d'un diamètre de 61 cm. Le premier train est pourvu de disques à profil

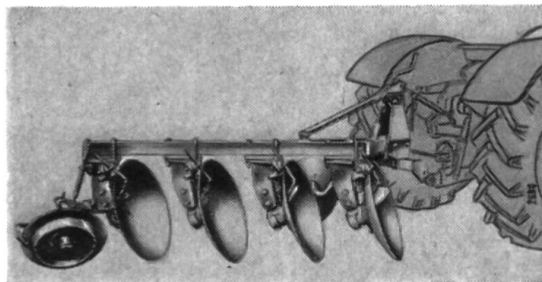
crénelé qui permettent de mieux déchiqueter les déchets organiques à enfouir. Sa largeur de travail est de 2 m 70 et sa profondeur de travail va jusqu'à 22 cm. Il absorbe une puissance de 55 à 75 ch pour sa traction au travail.



L'important dégagement existant entre les organes, de même que le fort diamètre des disques, permettent d'ameubler de grandes superficies à l'heure lors de l'enfouissage des engrais verts et de la paille rejetée par la moissonneuse-batteuse.

Le réglage de la profondeur d'action des disques (abaissement ou soulèvement limité de l'instrument) peut se faire par l'intermédiaire des roues porteuses à pneu prévues pour les déplacements sur route (en actionnant la vis à manivelle) ou bien d'un vérin hydraulique à simple ou double effet. Par ailleurs, l'angle d'attaque des disques (position verticale par rapport à la direction d'avancement) peut être réglé sur 3 positions. Ce réglage s'effectue séparément pour chaque train de disques.

Charrue à disques tractée «Eberhardt», mod. TSSB 630



Cette charrue a été munie de disques d'un diamètre de 71 cm. Sa largeur de

travail est de 96 cm avec 4 disques et de 72 cm avec 3 disques. Sa profondeur de travail atteint jusqu'à 30 cm. L'écartement prévu entre les disques est de 52,5 cm. Il faut une puissance de 50 à 70 ch pour assurer sa traction au travail.

Le matériel en question convient particulièrement bien pour l'ameublissement des sols durs et secs. Il est très résistant

à l'usure et ne peut être endommagé ni par les souches ni par les pierres.

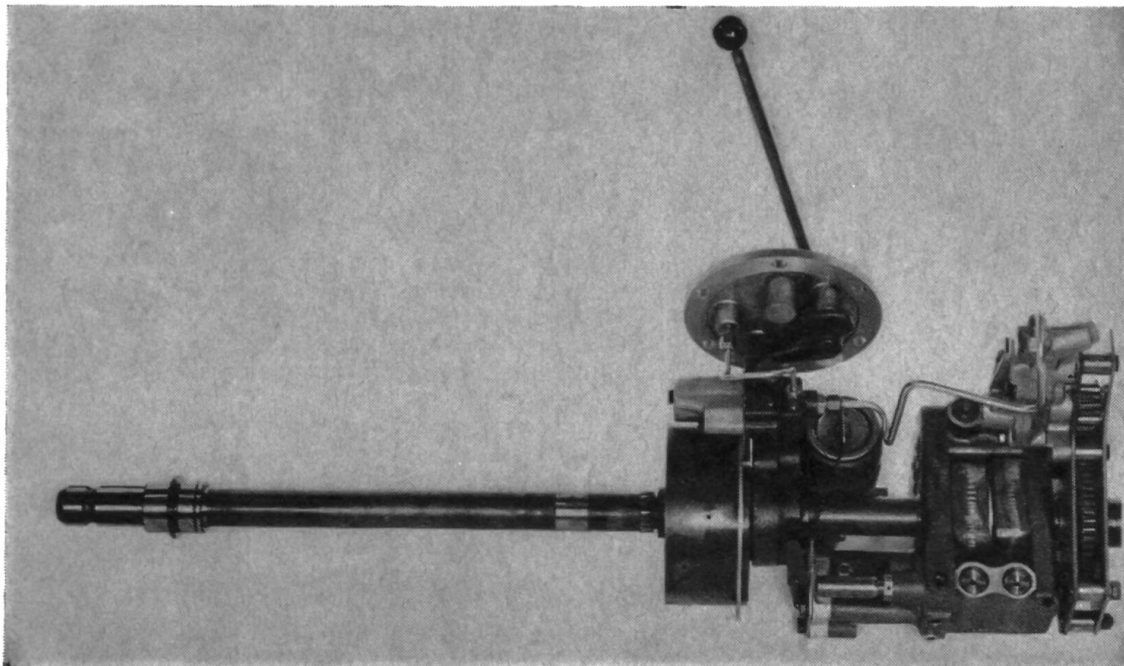
Le réglage de la profondeur de travail se fait par la variation de l'angle d'entrure ou par le déplacement vertical du bâti. Le réglage de la largeur de travail s'effectue par la variation de l'angle d'attaque ou le déplacement latéral des étauçons sur le bâti.

Nouvel embrayage indépendant à commande hydraulique pour la prise de force

En vue d'améliorer encore ses tracteurs des modèles MF 135, MF 165 et MF 178, la firme «Massey-Ferguson» de Coventry (Angleterre) vient de lancer sur le marché un nouvel embrayage hydraulique autonome pour la prise de force. Il s'agit d'un embrayage totalement indépendant de l'embrayage du véhicule, enclenchable et déclenchable sous charge. Cette réalisation permet aux agriculteurs d'utiliser plus facilement les matériels de travail actionnés par la prise de force.

Jusqu'à maintenant, la grande majorité des prises de force indépendantes étaient mises en fonctionnement et hors fonctionnement par un embrayage à double effet.

Un tel embrayage comporte deux disques. L'un est solidaire de l'arbre de commande de la boîte de vitesses, tandis que l'autre l'est de l'arbre aboutissant à la prise de force. Ces deux arbres sont concentriques. Autrement dit, l'un contient l'autre. Les plateaux de serrage sont au nombre de deux et appliqués par des ressorts de force différente. Lorsque le conducteur appuie sur la pédale d'embrayage jusqu'à mi-course, le mouvement du manchon produit d'abord le débrayage du disque commandant l'avancement du tracteur. Quand il appuie à fond sur cette pédale, il réalise alors également le débrayage du disque commandant la prise de force. Ce faisant, il provoque tout d'abord la compression des ressorts serrant le premier plateau, ensuite la compression des ressorts du second plateau. En actionnant la pédale d'un embrayage à double effet, le conducteur sent nettement les deux phases du dé-



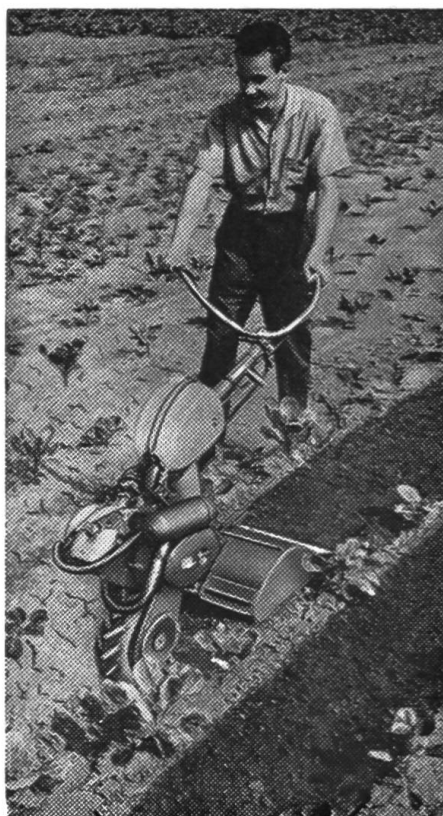
brayage, soit l'arrêt des roues motrices, puis l'arrêt de la prise de force. Pratiquement, cela signifie que le tracteur doit être tout d'abord immobilisé pour rendre possible l'enclenchement ou le déclenchement de la prise de force. Une prise de force d'un tel genre était donc à indépendance partielle puisque cette dernière se trouvait limitée à une demi-course de la pédale d'embrayage.

La nouvelle prise de force réalisée par la fabrique «Massey Ferguson» de Coventry permet de supprimer cet inconvénient. Elle transmet l'énergie mécanique du moteur au matériel de travail accouplé (porté, semi-porté, tracté) par l'intermédiaire d'un embrayage multidisques à commande hydraulique logé dans le carter de la boîte de vitesses. Cet embrayage est totalement

indépendant de l'embrayage du véhicule. Ainsi la mise en fonctionnement ou hors fonctionnement de la prise de force peut se faire sans difficultés durant la marche.

Un démarrage doux de l'arbre de prise de force se trouve assuré grâce à une soupape de ralentissement et à une longue arête de commande. Même les matériels à faibles masses d'inertie peuvent être mis en rotation sans à-coups. En outre, un frein du type à disque permet d'arrêter immédiatement la rotation de la prise de force lors de son déclenchement.

Un point important à relever est que ce nouvel embrayage autonome à commande hydraulique pour la prise de force peut être monté en tout temps sur les tracteurs «Massey-Ferguson» déjà en service.



Plus de rendement avec



Betteraves, légumes, pommes de terre, etc. se développent bien mieux par un binage régulier, qui se fait rapidement et sans efforts avec la bineuse à roue motrice

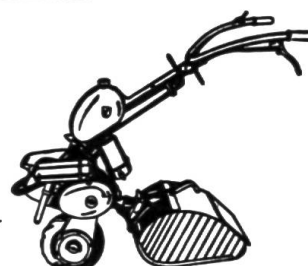
AGRIA *Baby*

**Type 2100
4,5 CV**

AGRIA-Baby 4,5 CV

réunit tous les avantages:

- moteur puissant de 4,5 CV
- 3 vitesses
- roue motrice
- train de houe indépendant de la marche
- capot de protection à fermeture rapide, réglable pour une profondeur de travail de 2-20 cm
- 9 largeurs de travail (10-65 cm)
- prix avantageux grâce à une fabrication en grandes séries



Foire suisse des
machines agricoles,
Lausanne, stand 110

AGRIA-LANDMASCHINEN AG
3426 AEFLIGEN 14/53 BE
Telephon (034) 3 26 64